



Slow UP

Werdenberg-
Liechtenstein

Sonntag
03.05.2026

10–17 Uhr
44 km

Sennwald – Gams –
Grabs – Buchs –
Sevelen – Wartau –
Vaduz – Schaan –
Gamprin-Bendern –
Ruggell



MIGROS

suva

CASINO
BAD RAGAZ
Establissement 1971

WERDENBERG



LIECHTENSTEIN

Velounfälle vermiesen den Alltag.



Vorausschauen.
Mitdenken.
Blickkontakt
suchen.
suva.ch/velo

Das Leben ist schön,
solange nichts passiert.

suva

Bewegung über Landesgrenzen hinweg – slowUp verbindet

Es ist mir eine grosse Freude, Sie in unserer Region zu begrüßen. Der slowUp verbindet auf einzigartige Weise Bewegung, Begegnung und Begeisterung. Genau dafür stehen auch das Werdenberg und das Fürstentum Liechtenstein: für Lebensqualität, Naturverbundenheit und ein starkes Miteinander.

Wenn am 3. Mai die Strassen zwischen den Werdenberger und Liechtensteiner Gemeinden für den motorisierten Verkehr gesperrt sind und sich stattdessen mit Velos, Inlineskates, Trottinets sowie fröhlichen Spaziergängerinnen und Spaziergängern füllen, entsteht eine ganz besondere Atmosphäre.

Ein Anlass dieser Grössenordnung ist nur dank des grossartigen Engagements zahlreicher Menschen möglich. Mein herzlicher Dank gilt dem Organisationskomitee, den vielen Helferinnen und Helfern, den Sicherheitskräften, den Gemeinden, den Sponsoren sowie allen Partnerorganisationen.

Der slowUp steht nicht nur für Sport und Freizeit, sondern ebenso für Gemeinschaft. Er bringt Generationen zusammen, verbindet Städte und Dörfer und stärkt die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen der Schweiz und Liechtenstein.

Ich wünsche Ihnen einen unfallfreien, erlebnisreichen und genussvollen Tag. Entdecken Sie die Schönheit unserer Region, begegnen Sie einander mit Offenheit und geniessen Sie die besondere Stimmung.

In diesem Sinne: Auf die Plätze, fertig – slowUp!

Andreas Bernold,

Präsident Verein slowUp Werdenberg-Liechtenstein





SCHLOSS WERDENBERG FÜR DIE GANZE FAMILIE

6. Mai / 27. Mai

DER GRAF IM
SCHLOSS /
DIE GRÄFIN IM
SCHLOSS

18. – 20. Juni

SCHLOSSmini-
MEDIALE

Freitag und Samstag: Kish Kush

5. Juli, 2. August, 6. September

REISEZIEL MUSEUM

3. – 7. August

SOMMERKURS
MUSIKTHEATER

5. September

MITTELALTERTAG

9. September

CHARLIE CHAPLIN-
WORKSHOP

29. September – 1. Oktober

THEATER-
WORKSHOP

ALLE ANGEBOTE FÜR KINDER
UND FAMILIEN AUF
SCHLOSS-WERDENBERG.CH



Auf zum 19. slowUp Werdenberg-Liechtenstein

Mit Herzblut stecken wir mitten in den Vorbereitungen für die nächste Ausgabe: Am 3. Mai feiern wir in zehn Gemeinden und zwei Ländern den slowUp-Sonntag – verbunden durch die autofreie Strecke. Freuen Sie sich auf ein grosses Bewegungs- und Begegnungsfest auf über 40 Kilometern Hauptstrassen. Zahlreiche Festplätze und Partner sorgen unterwegs für Unterhaltung, Überraschungen und beste Stimmung. Die offizielle Streckeneröffnung findet um 10 Uhr bei der Migros Buchs statt – dazu sind alle herzlich eingeladen.

Am bewährten Grundkonzept halten wir selbstverständlich fest: Bis 17 Uhr gehören die Hauptachsen von Sennwald bis Plattis und von Vaduz bis Ruggell dem Langsamverkehr. Gleichzeitig setzen wir verstärkt auf Nachhaltigkeit – mit Abfallreduktion, Mehrweglösungen und kurzen, möglichst fossilfreien Transportwegen. Besonders freut uns, dass wir auch in diesem Jahr eine lückenlose «slowAppetit»-Speisekarte anbieten können. Die Hauptfestplätze aller Gemeinden servieren mindestens ein Menü, das ausgewogen, saisonal und regional ist.

Bei Pannen ist Hilfe nah: Gemeinsam mit vier lokal verankerten Velo-Partnern stehen in Rans, Vaduz, Schaan und Ruggell Teams für Notfälle und Reparaturen bereit – verrechnet wird nur das Material. Neu als slowUp-Partner mit dabei ist Merck, einer der grössten Arbeitgeber der Region Werdenberg. Unterwegs gibt es vieles zu entdecken: So wartet bei Beat Sport zwischen Buchs und Sevelen der Suva-Velo-Corner; gegenüber bei Feusi lässt die Marken-Zone der Migros die Augen leuchten.

Für einen sicheren und entspannten slowUp bitten wir alle Teilnehmenden, die vorgegebene Fahrtrichtung im Gegenuhrzeigersinn einzuhalten – also von Salez Richtung Buchs und Sevelen sowie von Vaduz nach Ruggell. Und wie immer gilt: Helm und Schutzausrüstung tragen, Rücksicht nehmen und gemeinsam den Tag geniessen. Danke!

Auf bald und viel Spass – wir sehen uns am einzigartigen slowUp Werdenberg-Liechtenstein!

André Fernandez, Präsident Lenkungsausschuss
René Lenherr-Fend, Geschäftsstelle

Anreise

Per Velo und Skates an den slowUp

Am besten aus eigener Muskelkraft mit dem Velo, den Inlineskates oder zu Fuss an die Veranstaltung reisen. Die Veloland-Routen 2, 9, 21, 35, 95 und 555 sowie die Skatingland-Routen 1, 410 und 411 führen zur Strecke. Infos: www.veloland.ch, www.skatingland.ch

Anreise per Bahn und Bus

Bequem und nachhaltig mit den öffentlichen Verkehrsmitteln an den Start des slowUp Werdenberg-Liechtenstein gelangen:

Der IR13 fährt im Halbstundentakt zwischen St. Gallen und Sargans mit Halt in Altstätten und Buchs. An den Bahnhöfen Salez-Sennwald und Sevelen bedient die S4 stündlich die slowUp-Strecke mit Verbindungen Richtung St. Gallen oder Sargans. In Sargans erstellt die S12 halbstündlich Anschluss von / nach Chur. Vom Bahnhof Sargans führt eine Velo-Route zur slowUp-Strecke nach Plattis / Triesen (siehe Übersichtskarte).

Die Busse in der Region Werdenberg verkehren zwischen 9 und 18 Uhr eingeschränkt:

- L400 verkehrt von Sargans ab Trübbach, Dornau als Schnellkurs direkt und ohne Halt nach Buchs, Bahnhof.
- L411 verkehrt nur zwischen Gams, Zentrum und Bendorf, Post. Der Abschnitt Gams, Zentrum – Sennwald, Post fällt in beide Richtungen aus.
- L412 Grabs – Grabserberg, Voralp verkehrt gemäss Fahrplan; die Haltestelle Grabs, Post wird an die Vorderdorfstrasse verschoben.
- L797 Wildhaus – Buchs bedient bis Gams, Zentrum alle Haltestellen, anschliessend fahren die Postautos via Haag nach Buchs. Für Reisende nach Grabs, Post steht ein Shuttle in Grabs, Industrie bereit.

Die LIEmobil-Busse verkehren gemäss Fahrplan, jedoch kommt es in Schaan, Gamprin und Ruggell zu Umleitungen und gewisse Haltestellen sind verschoben oder können nicht bedient werden:

- Die Haltestellen der Linie 11 zwischen Schaan, Bahnhof und Bendorf, Post und die der Linie 31 an der Ruggellerstrasse in Gamprin können von 8.55 bis 17.25 Uhr nicht bedient werden.
- Linie 414 kann das Industriegebiet Ruggell nicht bedienen und verkehrt nur ab / bis Ruggell, Rathaus.
- Der Ortsbus Vaduz (Linie 44) verkehrt von 8.55 bis 17.25 Uhr nur zwischen Vaduz, Post und Vaduz, Mühleholz (Nordschleife); die übrigen Haltestellen (Südschleife) können nicht bedient werden.

Velotickets und Veloselbstverlad

Mit Velo-Tageskarte, -Pass oder -Streckenbillett Fahrräder unkompliziert zum gewünschten Zielbahnhof transportieren. Das Platzangebot für den Velo-Selbstverlad in den Zügen und Bussen ist beschränkt, es besteht keine Transportgarantie. Infos und Tipps unter www.slowUp.ch sowie sbb.ch/Velo

Online-Fahrplan

Es wird empfohlen, bei der Reiseplanung ausreichend Pufferzeit einzuplanen. Aktuelle Informationen über alle öV-Abfahrtszeiten immer online unter www.sbb.ch, der SBB Mobile App, www.rtb.ch und www.liemobil.li

Mietveloangebot

Beim Festplatz Buchs (Churerstrasse 8, neben Migros) stehen die offiziellen slowUp-Velos zur Ausleihe bereit. Die komfortablen Citybikes und E-Bikes sind in verschiedenen Rahmengrössen erhältlich; Familien können Family Cargo E-Bikes sowie Kinder-velos und Kinderanhänger mieten.

Details, Tarife und Reservation online: www.rentabike.ch/slowUp. Weitere Mietstationen: Bahnhof Sargans (051 228 62 51) und Liechtenstein Center Vaduz (00423 239 63 00).

Rabatt mit Halbtax und GA: Miet-Reduktion von CHF 5.— auf den Normaltarif für Velos und E-Bikes. Famigros Club-Mitglieder: Miet-Reduktion von CHF 5.— auf den Normaltarif für Velos und E-Bikes und CHF 25.— auf Family Cargo E-Bikes wird direkt beim Festplatz Buchs gewährt (Famigros-Karte oder Migros-App vor Ort vorweisen. In der App muss unter «Profil > Mein Cumulus» das Famigros-Logo ersichtlich sein).

Fahrzeuge für Menschen mit Behinderung: Die Fahrzeuge können direkt bei Rent a Bike telefonisch reserviert werden (041 925 11 70, bis Freitag, 17.00 Uhr).





LIECHTENSTEIN

Hoi

ALL INCLUSIVE!

Jetzt mit dem Erlebnisspass von über 20 Gratis-Angeboten profitieren: Bergbahnen, Museen, Hallenbäder, Citytrain, Greifvogelshow sowie kostenloser ÖV und viele mehr.

Preis ab
25.-
CHF



→ erlebnisspass.li

slowUp für Menschen mit Handicap

slowUp-Strecken sind auch für Menschen mit Behinderungen erschlossen (rollstuhlgängige WCs auf Festplätzen, Stromanschlüsse für Elektrorollstühle bei Samariterposten). In den Gemeinden werden zudem Parkplätze für Autos mit Behinderten-Parkkarte reserviert. Detaillierte Informationen sind unter www.slowUp.ch (Rubrik «Werdenberg-Liechtenstein») oder auf der Übersichtskarte zu finden.

Die Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind engagiert sich als nationaler Servicepartner und stellt mit Rent a Bike am Festplatz Buchs Spezialfahrzeuge für Menschen mit Behinderung bereit. Reservationen: 041 925 11 70.



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Erlachstrasse 14, 3001 Bern, Tel. 031 308 15 15
Postkonto 80-48-4, www.cerebral.ch



Unsere Pflanzenauswahl ist Spitze!



müko

GARTENGESTALTUNG
PFLANZENCENTER

Fabrikstrasse 8, 9470 Buchs
Fallsgass 18, 9493 Mauren





Kurz anhalten, lange geniessen.

Unser Garten verwandelt sich in eine slowDown-Oase – zum Einrollen, Zwischenstopp oder Ausrollen. Ob Kaffee und Kuchen, einen feinen Truuba-Zmorge, Zmittag oder einen Aperó am Wein-Deck – tanken Sie neue Energie und lassen Sie sich verwöhnen.

G A S T **Traube** H A U S

Gasthaus Traube, St.Gallerstrasse 7, CH-9470 Buchs
www.gasthaus-traube.ch

slowAppetit

slowUp-Spezialitäten wiederum in allen Gemeinden – regional, saisonal und ausgewogen:

Sennwald | Salez (1) und Frümssen (2)

Ribel mit Früchten. Das Rheintaler Traditionsgericht – ein kulinarisches Kulturgut. Maisribel von Babette Bühler mit saisonalen und regionalen Früchten beim Feuerwehrdepot Salez. Nicht verpassen: **Nusspezialitäten** beim Rathaus Frümssen vom Nussbaum-Sortengarten.

Gams | Festplatz Löwen (4)

Gegrillt, gekocht, gedörft. Feines vom Grill mit Werdenberger Kartoffelsalat. Zum Dessert gedörft Gamser Birnen.

Grabs | Festplatz Krichbunt (5)

Ranger- & Vegie-Burger. Einfach oder wild gemixt – der legendäre Ranger-Burger mit regionalen Zutaten! Schmeckt gut, is(s)t gut.

Buchs | Festplatz bei der Migros (6)

Buurawurscht und Brot. Herzhaft und von hier. Werdenberger Buurawurscht von der Lippuner Stüdtlimetzg.

Sevelen | Festplatz Rans (7)

Ranser Birchermüesli. Seit Jahren ein kulinarischer Insidertipp, das Rezept bleibt geheim: Ranser Birchermüesli mit einheimischen Produkten.

Wartau | Festplatz Plattis (9)

Regionale Rüebli-suppe. Der Festplatz beim Gemüsebauer. Vom Feld an der slowUp-Strecke direkt in den Topf: Wartauer Rüebli-suppe.

Vaduz | Peter-Kaiser-/Rathausplatz (11)

Käsknöpfli von «Lillys Soul Food». Mit viel Liebe zubereitet aus regionalem Knöpfli-mehl der Stricker Mühle Grabs und einer feinen, lokalen Käsemischung der Molkerei Grabs. Dazu gibt's Apfelmus und knusprige Röstzwiebeln.

Schaan | Festplatz Lindaplatz SAL (12)

Brot und Spiesse. Wieder auf der Karte: Röfi-Spiesse mit Fleisch von der Metzgerei Falknis in Balzers – dazu ein frisches Schaaner Wanger-Büürle.

Gamprin-Bendern | Grossabünt (13)

Schmackhafte Gemüsesuppe. Suppe aus Gemüse von regionalen Bauern – ist gesund und gibt Kraft für die ganze slowUp-Runde.

Ruggell | Festplatz Vereinshaus (14)

Zack-Zack und Vegi-Burger. Fleisch von der Metzgerei Brunner in Mauren, Brot von der Bäckerei Georg in Eschen sowie Raclette-Käse vom Bangshof in Ruggell.

Zu «slowAppetit»-Gerichten werden jeweils frisches Gemüse oder saisonales Obst sowie Quellwasser serviert. «slowAppetit»-Festplätze führen weitere kulinarische Angebote.

WIR SIND AM SLOWUP DABEI!

SERVICESTATION

BRING YOUR HELMET AKTION

(BRINGE DEINEN ALTEN VELOHELM UND ERHALTE 20% AUF EINEN NEUEN)

10.00 UHR – 17.00 UHR

**Churerstrasse 179
9470 Buchs SG**

Wasser trinken am slowUp

Wasser ist überall verfügbar, enthält keinen Zucker und deckt den Flüssigkeitsbedarf des Körpers optimal. Kurz, wer Wasser genießt, trinkt auf seine Gesundheit.

Tipps zum Wasser trinken

- Stellen Sie bei jeder Mahlzeit Wasser auf den Tisch.
- Stellen Sie tagsüber Wasser für Kinder gut erreichbar zum Trinken bereit.
- Geben Sie Kindern für Spiel und Sport ausser Haus Wasser mit.
- Gehen Sie mit gutem Beispiel voran und trinken Sie selber viel Wasser.
- Erinnern Sie einander gegenseitig ans Wasser trinken.

In jeder slowUp-Gemeinde ist Trinkwasser kostenlos erhältlich.



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera

In Bewegung? Denk ans Trinken!

Pro Stunde Sport 4 bis 8 dl Wasser

**Für mehr
Energie und
Ausdauer!**



200 Jahre

Der Weg ist das Ziel. Beschreiten wir ihn gemeinsam.

Besser zusammen die Schweiz entdecken.
Auf suissepartout.ch unsere Ausflugsrouten entdecken!

Generalagentur Buchs-Sargans
Patrick Cantieni
mobiliar.ch/buchs-sargans

Generalagentur Vaduz
Kilian Pfister
mobiliar.ch/vaduz

die **Mobiliar**

Migros sorgt für Spiel und Spass

Erlebe die **Famigros-Zone** direkt an der slowUp-Strecke. Die Kleinsten können sich in einer riesigen Hüpfburg in Form eines Einkaufskorbs nach Herzenslust austoben. Und auch an der Fotostation steht der legendäre orange Einkaufskorb der Migros im Mittelpunkt: Im XXL-Korb können sich Jung und Alt für ein unvergessliches Erinnerungsfoto ablichten lassen. Und wer beim neuen Spiel gut trifft, darf sich über coole Sofortpreise freuen.

Entdecke ausserdem die **Migros Marken-Zone**! Hier erwarten dich zwei spannende Spiele rund um die beliebten Migros-Kultmarken. Zeig dein Können beim Werfen oder Angeln und sichere dir kultige und köstliche Preise.



Weitere Partner machen mit

FL1 ist in Vaduz und informiert beim Peter-Kaiser-Platz über das schnellste Internet der Welt sowie Produkte und Dienstleistungen der Telecom Liechtenstein. Dazu gibt es Attraktionen und Aktivitäten zu entdecken.

Die **Mobiliar** mit den Generalagenturen Buchs-Sargans und Vaduz ist am slowUp Werdenberg-Liechtenstein mit dem Mobiliar-Velo unterwegs und unterstützt die Veranstaltung anlässlich ihres 200-Jahr-Jubiläums.

Viel Erfolg bei **Swica** in Schaan! Das Glücksrad sorgt für Spannung und Sofortpreise beim Festplatz Lindaplatz SAL. Nicht verpassen: Wettbewerb und «Give-aways».

Salzreich stellt in Buchs sein Floating-Angebot vor. Dank des hohen Salzgehalts trägt das Wasser den Körper – man schwebt mühelos und findet tiefenwirksame Entspannung.



Das schnellste Internet der Welt

Jetzt in ganz Liechtenstein
mit **25 Gbit/s** surfen.
Nur bei FL1.

Wir machen Liechtenstein zum ersten Land der Welt mit flächendeckend 25 Gbit/s schnellem Internet. 4K-Filme in Sekunden laden, Home-Office ohne Verzögerung, Gaming ohne Limit und Arbeitsabläufe, die fliegen.

Mehr Infos im neuen FL1 Shop in Vaduz,
unter +423 237 74 00 oder www.fl1.li.



Suva-Velo-Corner

Mit voller Aufmerksamkeit unterwegs – für dich und alle anderen! Komm zum Velo-Corner der Suva und entdecke, was beim Velofahren wichtig ist: Balance, Bremsen, Hören, Reaktion und deine Sichtbarkeit.

Lade jetzt die App «Cycle Track» herunter und hol dir dein Geschenk. Für deine Sicherheit beim Velofahren.



Bewegung – Begegnung

Der Dreiländerweg verbindet die Gemeinden des Projekts «Bewegung – Begegnung» über drei Länder hinweg.

Entdecken Sie vielfältige Landschaften und einzigartige Verweilorte entlang der Strecke unter:





**Ideenreicher
Innenausbau.
Natürlich Schöb.**

Bewährte Servicestationen

Falls Bikes, Velo-Anhänger oder Inlineskates auf der Strecke bleiben, bringen sie die Service-Profis wieder zum Rollen. Dieses Jahr vier Mal entlang der slowUp-Tour mit Beat Sport in Buchs / Rans, Bike Garage in Vaduz, Wenaweser Zweiradcenter beim SAL Schaan sowie Sele Radsport auf dem Festplatz in Ruggell. Zudem gibt's eine Pumpstation für platte Reifen. Die Mechaniker vor Ort reparieren kostenlos Velos und Inlineskates der Teilnehmenden – verrechnet wird nur das Material.



slowUp-Partner:

www.beat-sport.ch

www.bikegarage.li

www.wenaweser.li

www.sele-radsport.li

Merck – gemeinsam für eine nachhaltige Zukunft

Als ältestes Pharma- und Chemieunternehmen der Welt steht Merck für Innovation und Fortschritt. Am Standort in Buchs arbeiten über 500 Mitarbeitende aus 30 Nationen. Jährlich werden junge Menschen in sechs Lehrberufen ausgebildet.



#slowUp und slowUp-Newsletter

Bist du am slowUp Werdenberg-Liechtenstein unterwegs? Dann teile deine persönlichen Erlebnisse mit der slowUp-Community:

- Poste deine Fotos auf Instagram oder Facebook
- Tagge das Bild mit #slowUp
- Folge oder like @slowUp.ch

Nie mehr die neusten slowUp-Infos verpassen? Dann abonniere jetzt unseren Newsletter unter www.slowUp.ch



Herzlichen Dank an unsere Gönner

Hilti AG, Schaan; Lenum AG, Vaduz und Buchs; Elektrizitäts- und Wasserwerk der Stadt Buchs; Ortsgemeinde Buchs; Ortsgemeinde Wartau; Galledia Rheintal, Buchs; Rosmarie und Xaver Schneggenburger; Sabine und René Lenherr-Fend.

Stand Anfang März 2026. Aktualisiert unter www.slowup.ch/wfl

Medienkooperationen

Werdenberger & Obertoggenburger

Vaterland
regionale medien

LIEWO
SONNTAGSZEITUNG

Werdenberger

FM1

TVRT
tv rheintal

slowUp- Wettbewerb 2026

Gewinne einen von vielen Preisen im Gesamtwert von über CHF 19'000.–!

Diese fantastischen Hauptpreise warten auf dich:

1× Familienferien im Swiss Holiday Park Morschach im Wert von über CHF 4'000.–



Scannen und gewinnen!

MIGROS-Geschenkkarten
1× im Wert von CHF 1'000.–
2× im Wert von CHF 500.–



1× Mountainbike von Decathlon im Wert von CHF 499.–



Weitere coole Preise: Kaffemaschinen von CoffeeB, E-Bike Tagesgutscheine offeriert von Rent a Bike, Sichtbarkeitssets offeriert von der Suva, Nasch-Päckli von nimm2, Fondues offeriert von Le Maréchal.

www.slowUp.ch

slowUp-Infos

Der slowUp Werdenberg-Liechtenstein ist für alle Teilnehmenden kostenlos. Es gibt keinen Start- und Endpunkt. Der Einstieg in die autofreie Rundstrecke ist überall möglich. Aus Sicherheitsgründen gilt die Einbahnrichtung gegen den Uhrzeigersinn – von Sennwald nach Plattis / Wartau und von Vaduz nach Ruggell.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt und dauert von 10 bis 17 Uhr. Die involvierten Hauptstrassen bleiben für den motorisierten Verkehr ab 9 bis maximal 18 Uhr gesperrt. Aufgrund der Streckenführung wird während der Dauer des slowUp die Autobahnausfahrt Sennwald geschlossen. Die Autobahn zwischen Oberriet und Trübbach kann während des Anlasses ohne Vignette benützt werden. Die Zufahrt zum Spital in Grabs ist signalisiert und jederzeit möglich.

Teilnehmende des slowUp verhalten sich mit Respekt und Sorgfalt gegenüber Mitmensch, Tier und Natur. Anwohner der slowUp-Strecke werden gebeten, am 3. Mai 2026 auf ihr Motorfahrzeug zu verzichten. Falls die slowUp-Strecke gekreuzt werden muss, ist äusserste Vorsicht geboten! Über allfällige Behinderungen und Sperrungen informieren die offiziellen Publikationsorgane der slowUp-Gemeinden. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Die Veranstalter lehnen jegliche Haftung ab.

- Notfallnummer: Telefon 117
- Samariterposten: In allen slowUp-Gemeinden
- Vermisste Kinder: Wenden Sie sich bitte an die Samariterposten
- Servicestationen: Reparaturservice für Bikes und Inlineskates in Buchs/Rans, Vaduz, Schaan und Ruggell (siehe Karte)
- Parkplätze: Signalisierte Parkplätze stehen zur Verfügung
- Abfall und Recycling: In allen slowUp-Gemeinden unterstützt durch den VfA – Verein für Abfallentsorgung Buchs und Kinde Transporte Triesen

Aktuelle Informationen zum slowUp Werdenberg-Liechtenstein:

www.slowUp.ch, www.facebook.com/slowUp.ch

slowUp-Gemeinden / Regionen

www.sennwald.ch, www.gams.ch, www.grabs.ch, www.buchs-sg.ch, www.sevelen.ch, www.wartau.ch, www.vaduz.li, www.schaan.li, www.eschen.li, www.gamprin.li, www.ruggell.li, www.werdenberg.ch, www.tourismus.li

slowUp-Partnerveranstaltungen

Sarganserländer-Werdenberger Sportwoche, www.sportwoche.ch; bike to work, www.biketowork.ch

20. slowUp Werdenberg-Liechtenstein am Sonntag, 2. Mai 2027

Herausgeber: Trägerverein slowUp Werdenberg-Liechtenstein, Erbgweg 6, 9470 Buchs, wfl@slowUp.ch. Druck: Galledia, Buchs. Gestaltung / Text: Studio A, Adrian Scherrer / lenherr 4 marketing GmbH, lenherrmarketing.ch, Buchs. März 2026, Änderungen vorbehalten. Auflage: 55'000 Exemplare.

wir suchen dich!

Deine Lehre bei der MERCK Gruppe am Standort Buchs SG



Du willst nicht einfach irgendeine Lehre machen, sondern mit deiner Arbeit etwas Sinnvolles beitragen? Bei Merck hast du die Chance, mit uns die Welt ein Stück besser zu machen – durch Qualität, Innovation und verantwortungsvolle Produktion.

Wenn du neugierig bist, gerne genau arbeitest und Zukunftsthemen spannend findest, dann bist du bei uns richtig!

unsere Ausbildungen am Standort Buchs SG:

- Chemie- und Pharmatechnologe/-login EFZ
- Laborant/-in EFZ Chemie
- Informatiker/-in EFZ Applikationsentwicklung
- Logistiker/-in EFZ
- Kaufmann/-frau EFZ

Freie Lehrstellen (start 2026):

- Chemie- und Pharmatechnologe/-login EFZ
- Laborant/-in EFZ Chemie

das erwartet dich:

- Praxisnahe Ausbildung mit persönlicher Betreuung
- Moderne Arbeitsplätze in einem internationalen Umfeld
- Ein Team, das dich unterstützt und fördert
- Die Möglichkeit, Teil von etwas Wichtigem zu sein

yousty



Kontakt: ausbildung.buchs@merckgroup.com – Ali Altatmis, Ausbildungsleiter

© 2025 Merck / Sigma-Aldrich Production GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

MERCK
ausbildung – standort buchs

Migros macht mehr für Sonntagsfahrer.

Seit 20 Jahren als Hauptsponsorin von slowUp.

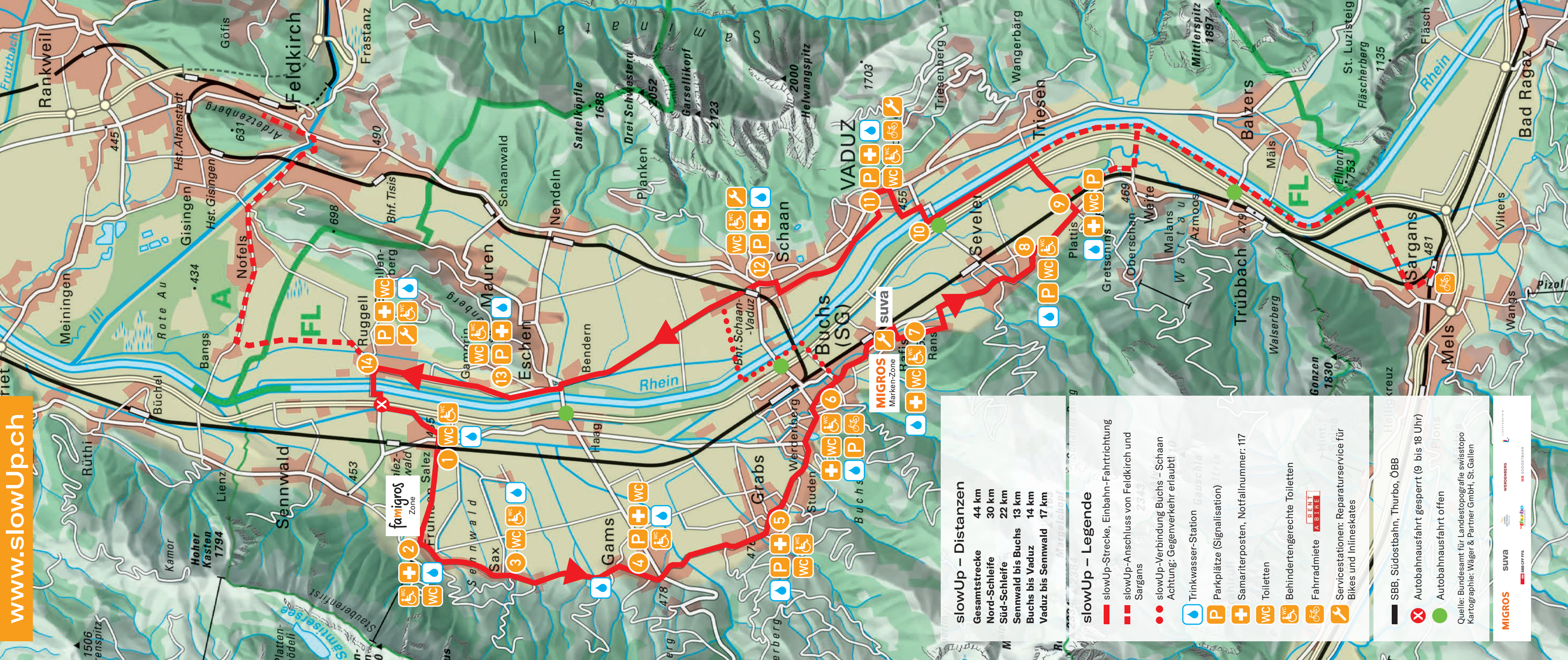
Spiel, Spass & Sofortpreise:

Famigros-Zone und
Migros Marken-Zone
direkt an der
slowUp-Strecke.



MIGROS

macht meh für d'Schwiiz





Die Daten*

19.04.2026	Ticino
27.04.2026	Murtensee
03.05.2026	Werdenberg-Liechtenstein
10.05.2026	Schaffhausen-Hegau
17.05.2026	Solothurn-Buechibärg
31.05.2026	Schwyz
07.06.2026	Valais
14.06.2026	Jura
21.06.2026	Hochrhein
05.07.2026	Vallée de Joux
26.07.2026	la Broye
09.08.2026	Brugg Regio
16.08.2026	Seetal
30.08.2026	Bodensee Schweiz
06.09.2026	Mountain Albula
13.09.2026	Emmental-Oberaargau
20.09.2026	Basel-Dreiland
27.09.2026	Zürichsee
2027	Sempachersee

* Voraussichtliche Daten, Änderungen vorbehalten

Bildung
macht stark!
bzbs.ch

bzbs.

Schweiz**Mobil** 
Begeistert unterwegs.

Viel Spass beim aktiven Entdecken

Die Region Werdenberg und das Fürstentum Liechtenstein bieten auf kleinem Raum ideale Bedingungen und unzählige Möglichkeiten für Freizeitaktivitäten. Routen zum Skaten, Radfahren, Mountainbiken, Wandern sowie Themenwege begeistern Einheimische und Gäste. Je nach Vorlieben lassen sich Touren vom Talgebiet mit dem Rheindamm bis zu abwechslungsreichen Bergstrecken entdecken.

Tipps: Schloss und Städtchen sowie das Schlangenhaus Werdenberg machen Geschichte erlebbar. Der kleine Bergort Malbun lädt im Winter zum fürstlichen Skifahren. Ein Besuch im Greifvogelpark Buchs, ein Bad im Grabser Voralpsee oder der Liechtensteiner Museums- und Erlebnispass.

Weitere Freizeit-Ideen und -Möglichkeiten unter:
www.werdenberg.ch; www.tourismus.li

WERDENBERG



Deine nächste
Velotour wartet.
Wir wissen wo.



Inspiration und Planungstools findest du in unserer gratis App.

Sennwald | 3 Festplätze (1 bis 3)

Feuerwehrdepot Salez: Festwirtschaft, Hüpfburg, Magenbrotstand. Famigros-Zone nach Salez. Rathaus Frönsen: Festwirtschaft, Nuss-spezialitäten vom Nussbaum-Sortengarten Frönsen. Schulhaus Sax: Festwirtschaft, grosse Kuchenauswahl, Spielplatz und Bewegungsbaustelle für Kinder.

Gams | Festplatz Löwen (4)

Hüpfburg «Märchenschloss», Stimmung mit DJ Tommy, Grillspezialitäten, Glacé-Stand.

Grabs | Festplatz Krichbunt (5)

UHC Rangers: Unihockeyfeld zum Spielen, Fotobox, Festwirtschaft mit feinem Ranger-Burger, Jeronimo Coffee und Soft-Ice. CEVI Werdenberg mit Attraktion und Kinderschminken; slowUp-Gottesdienst (9.00 Uhr, evangelische Kirche).

Buchs | Festplatz bei der Migros (6)

slowUp-Eröffnung: 10.00 Uhr. Rent a Bike, Fuhrpark für Kleinkinder mit Ludothek Werdenberg, Hüpfburg, Liegestühle, Salzreich Floating. Biker-Makkaroni von RV Buchs, Nanas Foodtruck mit Crêpes und Burger, Soft-Ice.

Sevelen | 3 Festplätze (7, 8, 10)

Niki's / Feusi AG: Migros Marken-Zone, Suva-Velo-Corner und Servicestation bei Beat Sport; Rans: Musik, Bärlauch-Spaghetti, Birchermüesli. Sevelen: Penne beim 3 Könige. Jugendprogramm und Pizza bei Holz-Rheinbrücke.

Wartau | Festplatz Plattis (9)

Kindertraktorfahren, Hüpfburg, Burgzigeuner vom Grill und gratis «Wartauer Rüebl».

Vaduz | Peter-Kaiser-/Rathausplatz (11)

FL1, Bastelspass, Airbrush, Badminton, Zirkusanimation und Einradfahren, Hüpfburg, Musik und Jugenddrinks, Grilladen, Burritos, Käsknöppli, Hot Dogs, Crêpes sowie Früchtebecher, Kaffee, Kuchen und vieles mehr. Servicestation mit Bike Garage.

Schaan | Festplatz Lindaplatz SAL (12)

Festwirtschaft mit der Fürstlichen Guggamusig Röfischrenzer, Hüpfburg, Swica-Glücksrad sowie Lions Club 3 Schwestern. Servicestation mit Wenaweser Zweiradcenter.

Gamprin-Bendern | Grossabünt (13)

Spiel und Spass am Badesee, Pumptrack, Albi der Zauberfuzzi, Festwirtschaft mit Musikverein.

Ruggell | Festplatz Vereinshaus (14)

Clown Pompo, Kinderanimation Balu, Skimboard-Pool, Bubble-Soccer, Pumptrack und Pumpbowl, Skateranlage, «Mausis Gelati», kulinarische Köstlichkeiten wie Fischknusperli oder Smokerbraten. Servicestation mit Sele Radsport.

Kanton St.Gallen
Berufs- und Weiterbildungszentrum
Buchs Sargans



Infoabend Weiterbildung

Lehrgänge und Kurse in den Bereichen
Wirtschaft, Technik und Landwirtschaft.

Termine in Buchs

Hanflandstrasse 17, 9471 Buchs

- Donnerstag, 13. August 2026, 19 Uhr
- Dienstag, 3. November 2026, 19 Uhr

Termine in Sargans

Langgrabenstrasse 24, 7320 Sargans

- Dienstag, 11. August 2026, 19 Uhr
- Donnerstag, 5. November 2026, 19 Uhr

Termine online

- Donnerstag, 28. Mai 2026, 18 Uhr, Wirtschaft
- Montag, 1. Juni 2026, 18 Uhr, Technik
- Donnerstag, 1. Oktober 2026, 18 Uhr, Wirtschaft und Technik

Anmeldung für die Onlinetermine unter
www.bzbs.ch/infoabend

Die Termine vor Ort erfordern keine Anmeldung.

Berufs- und Weiterbildungs-
zentrum Buchs Sargans
058 228 22 00
weiterbildung@bzbs.ch
www.bzbs.ch



MIGROS

Gesundheitsförderung
Schweiz

Schweiz**Mobil** 

swi**zerland**